



## BIZTONSÁGI ADATLAP

SHELL MORLINA

### 1. AZ ANYAGRA/KÉSZÍTMÉNYRE ÉS A CÉGRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

<b>A termék neve:</b>	SHELL MORLINA
<b>A termék típusa:</b>	Csapágyolaj
<b>Gyártó neve:</b>	Shell International Petroleum Company
<b>Címe:</b>	London SE1 7NA
<b>Kapcsolatfelvétel:</b>	Telefon: (0171) 934 1234
<b>Importálja és forgalomba hozza:</b>	Shell Hungary Rt.
<b>Címe:</b>	1036 Budapest, Lajos utca 48-66.
<b>Kapcsolatfelvétel:</b>	Telefon: 436-3200 Telefax: 436-3386

### 2. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE/ÖSSZETÉTELRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

<b>A készítmény összetétele:</b>	Nagymértékben finomított ásványolajok és adalékanyagok keveréke.
<b>Veszélyes alkotó elemek:</b>	A rendelkezésre álló információk alapján nem valószínű, hogy alkotó elemei ezt a készítményt veszélyessé teszik.

### 3. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

<b>Egészségveszélyesség:</b>	Szokványos felhasználási körülmények között semmilyen specifikus veszélyforrás nem lép fel. A készítmény ásványolajat tartalmaz, amelyre az olajköd expozíciós határértéke érvényes. Ismételt vagy tartós expozíció bőrgyulladást idézhet elő. A fáradt olaj tartalmazhat ártalmas szennyeződések.
<b>Veszélyességi besorolás:</b>	-
<b>Biztonságtechnikai veszélyesség:</b>	Nem minősül gyúlékonyak, de éghető.
<b>Veszélyességi besorolás:</b>	-
<b>Környezetveszélyesség:</b>	Nem bomlik le maradéktalanul. A biológiai felhalmozódás lehetősége jelentős.
<b>Veszélyességi besorolás:</b>	-
<b>További információk:</b>	A termék szállításnál nem veszélyesnek minősített.

#### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

- Tünetek és hatások:** Nem valószínű, hogy a szokásos felhasználási körülmények között hirtelen fellépő tüneteket okozna.
- Elsősegélynyújtás - belégzés:** Abban a valószínűtlen esetben, ha szédülés vagy émelygés, hányinger jelentkezik, vigyük a beteget friss levegőre. Ha a tünetek továbbra is megmaradnak, forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás - bőr:** Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és a szennyezett bőrfelületet mossuk le szappanos vízzel. Ha tartós irritáció lép fel, forduljunk orvoshoz. Ha az olaj nagy nyomással fröccsen a bőrre, azonnal forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás - szem:** A szemet mossuk ki nagy mennyiségű vízzel. Ha tartós irritáció jelentkezik, akkor azonnal forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás- lenyelés:** Mossuk ki a száját vízzel és forduljunk orvoshoz. **NE HÁNYTASSUK A BETEGET!**
- Tanácsok az orvos részére:** Végezzenek tüneti kezelést. Az olajköd belégzése vegyszer okozta, nem fertőző tüdőgyulladást idézhet elő. A hosszantartó vagy ismételt hatásnak kitett betegeknél bőrgyulladás léphet fel.
- 

#### 5. TŰZOLTÁSSAL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK

- Specifikus veszélyforrás:** A termék elégeése valószínűen a levegőben lebegő, szén-monoxidból, kén-oxidokból, valamint egyéb nem azonosított szerves vagy szervetlen vegyületből álló, szilárd/folyékony/gáz halmazállapotú komplex keverék keletkezését eredményezi.
- Oltóanyag:** Hab és száraz poralakú vegyszer. A szén-dioxid, homok vagy föld csak kismértékű tüzek esetében használható.
- Nem alkalmazható oltóanyagok:** Ne használjunk vízsugarat. Környezetvédelmi okok miatt a halon oltóanyag használata kerülendő.
- Védőfelszerelés:** Ha szűk térben közelítjük meg a tüzet, akkor olyan védőfelszerelést kell alkalmazni, amely lélegeztető berendezést is tartalmaz.
- 

#### 6. ÓVINTÉZKEDÉS BALESET ESETÉN

- Személyi óvintézkedések:** Kerüljük a bőrrel és a szemmel való érintkezést.
- Személyi védelem:** Használjunk víz/olajálló kesztyűt és csizmát.
- Környezetvédelmi óvintézkedések:** A termék csatornába, lefolyókba ill. élővizekbe kerülését homok, föld vagy egyéb megfelelő anyagú védőgát készítésével előzzük meg. Ha ez nem megelőzhető, tudassuk azt a helyi hatóságokkal.
-

**Takarítási módszer kis kiömlések esetében:** A folyadékot itassuk fel homokkal vagy földdel. Söpörjük össze és helyezzük el egy megfelelő, egyértelműen megjelölt tartályba a helyi szabályozásnak megfelelő további kezelésig.\*

**Takarítási módszer nagy kiömlések esetében:** Az anyag szétterülését homokból, földből vagy más alkalmas anyagból készített gáttal akadályozzuk meg. A kiömlött anyagot közvetlenül vagy adszorbens segítségével gyűjtjük össze. További eljárás a kis kiömlésekhez hasonlóan.\*

## 7 KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- Kezelés:** Hordóban tárolt termék kezelésénél viseljünk biztonságos lábbelit, használjunk megfelelő eszközöket. Előzzük meg a kiömléseket.
- Tárolás:** Tároljuk a terméket hűvös, száraz, jól szellőztetett helyen. Használjunk jól felcímkézett és zárható tartályokat. Ne tegyük ki a terméket közvetlen napsugárzásnak, hőforrás valamint erősen oxidáló közeg hatásának.
- Tűzveszélyesség:** *Magyarországon tűzveszélyességi besorolása az Országos Tűzvédelmi Szabályzat [35/1996. (XII. 29.) BM rendelet] szerint: „D” tűzveszélyességi osztály*
- Tárolási hőmérséklet:** Minimálisan 0 °C; maximálisan +50 °C.
- Javasolt tartályanyagok:** Tartályoknak vagy a tartályok belésének alkalmazzunk lágyacélt vagy nagy sűrűségű polietilént.
- Nem alkalmazható anyagok:** A tartályok és tartály belések anyagának megválasztásánál kerüljük a PVC-t.
- További információk:** A polietilén tartályokat ne tegyük ki magas hőmérséklet hatásának, mert alakváltozás következhet be.

## 8. AZ EGÉSZSÉGET NEM VESZÉLYEZTETŐ MUNKA VÉGZÉS FELTÉTELEI

- Műszaki intézkedések:** Ha lehetőség van arra, hogy a gózt, ködöt vagy aeroszolt belélegezzék, akkor használjunk helyi elszívó szellőztető rendszert.
- Expozíciós előírások:** Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
*Magyarországon a 25/2000. (IX.30.) Eü-SzCsM együttes rendelet szerint:*  
**Olajköd: MK: 5 mg/m<sup>3</sup>**  
Egyéb:

Az alkotórész neve	Határérték típus	Érték/egység	További információk
Kőolaj - köd	8-órás TWA**	5 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH**
	15 perces STEL**	10 mg/ m <sup>3</sup>	ACGIH

**Egészségügyi információk:** Evés, ivás, dohányzás vagy toalett használat előtt mossunk kezet.

**Légzésvédelem:** Normál esetben nem szükséges. Ha az olajköd nem szabályozható, akkor egy szerves -gőz betét és egy részecske előszűrő kombinációja alkalmazható.

\* A magyar jogszabályt lásd a 13.pontban

\*\* Lásd a 16. pontban

<b>Kézvédelem:</b>	Viseljük PVC vagy nitril-gumi kesztyűt.
<b>A szem védelme:</b>	Használjunk védőszemüveget, vagy ha a fröcskölés valószínűsége nagy, teljes arcvédőt.
<b>A test védelme:</b>	Csökkentsük minimálisra a bőrrel való érintkezés minden formáját. Viseljük overallt, hogy minimálisra csökkentsük a személyes ruházat szennyeződését. Az overallokat és a fehérműt rendszeresen mossuk ki.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

<b>Fizikai állapot:</b>	Környezeti hőmérsékleten folyékony.
<b>Szín:</b>	Barna.
<b>Szag:</b>	Jellegzetes ásványolaj.
<b>Kezdő forrpon:</b>	>280 °C
<b>Gőznyomás:</b>	<0.5 Pa, 20 °C-on
<b>Gőzsűrűség:</b>	>1, 20 °C-on
<b>Sűrűség:</b>	Lásd 1. táblázat.
<b>Kinematikus viszkozitás:</b>	Lásd 1. táblázat.
<b>Dermedéspont:</b>	Lásd 1. táblázat.
<b>Lobbanáspont:</b>	Lásd 1. táblázat.
<b>Robbanási határ - alsó:</b>	1 % V/V (tipikus)
<b>Robbanási határ - felső:</b>	10 % V/V (tipikus)
<b>Öngyulladás hőmérséklete:</b>	>320 °C (várhatóan)
<b>Oldhatóság vízben:</b>	Figyelmen kívül hagyható.
<b>n-oktanol/víz megoszlási koefficiens:</b>	Log P <sub>ow</sub> > 6 (tipikus)

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

<b>Stabilitás:</b>	Stabil.
<b>Elkerülendő feltételek:</b>	Extrém hőmérséklet és közvetlen napsugárzás.
<b>Elkerülendő anyagok:</b>	Erős oxidáló szerek.
<b>Veszélyes bomlástermékek:</b>	Veszélyes bomlástermékek a szokásos tárolási körülmények között nem fordulhatnak elő.

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

<b>A megállapítás alapja:</b>	Az adott termékre specifikus toxikológiai adatokat nem határoztak meg. Az adott információk az alkotórészekre és a hasonló termékekre vonatkozó toxikológiai ismereteken alapulnak.
<b>Akut toxicitás - orális:</b>	LD 50 valószínűleg >2 000 mg/kg
<b>Akut toxicitás - dermális:</b>	LD 50 valószínűleg >2 000 mg/kg
<b>Akut légzési irritáció:</b>	Nincsenek ismert adatok.
<b>Szem-irritáció:</b>	Valószínűleg enyhén irritáló.
<b>Bőr-irritáció:</b>	Valószínűleg enyhén irritáló.
<b>Belégzési irritáció:</b>	Belégzésnél a ködök a légzőtraktust enyhén irritálhatják.

<b>Bőrzérékenység:</b>	Bőrzérékenyítő hatása nem ismert.
<b>Rákkeltés:</b>	Az adott típusú ásványolajokon alapuló termékek nem mutattak rákkeltést az állatbőr festési tanulmányokban. A többi alkotórészek rákkeltő hatására vonatkozó adatok nem ismeretesek.
<b>Mutagén hatás:</b>	Mutagén hatása nem ismeretes.
<b>További információk:</b>	Ha hosszabb ideig és/vagy ismételtén érintkezik a bőr ezzel a termékkel, az a bőr zsírelvonását eredményezheti - főként magasabb hőmérsékleten. Ez irritációhoz vezethet, lehetséges bőrgyulladás kialakulása, különösen rossz személyi higiéniai körülmények között. A bőrrel való érintkezést csökkentjük minimálisra. A használt olajok tartalmazhatnak olyan ártalmas szennyeződések, amelyek a használat során halmozódtak fel. Az ilyen szennyeződések koncentrációja a felhasználás jellegétől függ és az egészségre és a környezetre nézve a kezelés során kockázatot jelentenek. Óvatosan kezeljük ezeket a fáradt olajokat és a bőrrel való érintkezést - amennyire lehetséges - kerüljük el.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

<b>A megállapítás alapja:</b>	Az adott termékre specifikus ökotoxikológiai adatokat nem határoztak meg. Az adott információk az alkotórészekre és a hasonló termékekre vonatkozó toxikológiai ismereteken alapulnak.
<b>Mobilitás:</b>	A legtöbb környezeti körülmény mellett folyadék állapotú. A vízben úszik. Ha érintkezésbe kerül a talajjal, akkor adszorbeálódik a talajrészecskékben és mobilitását elveszíti.
<b>Perzisztencia / degradáció:</b>	Nem teljesen biodegradálható. A legtöbb alkotóelem valószínűleg biológiailag fokozatosan lebomlik, de a termék tartalmaz olyan alkotóelemeket is, amelyek megmaradnak a környezetben.
<b>Biológiai felhalmozódás:</b>	Lehetséges a biológiai felhalmozódás.
<b>Ökológiai toxicitás:</b>	Gyengén oldódó keverék. A termék nagy valószínűséggel gyakorlatilag nem mérgező a vízi szerves anyagokra. LC/EC <sub>50</sub> >100 mg/l. A vízben élő szervezetek fizikai szennyeződését okozhatja.(Az LC/EC <sub>50</sub> olyan névleges mennyiségű termék, amely a vízi tesztek elvégzéséhez szükséges.)

## 13. HULLADÉKKEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS

<b>Termékhulladék:</b>	A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Besorolására, kezelésére a <b>102/1996. (VII.12.)</b> és <b>98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet</b> ekben, a <b>16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet</b> ben [módosítva: 10/2002. (III. 26.) KöM rendelettel], valamint a <b>4/2001. (II. 23.) KöM rendelet</b> ben foglaltak tartandók be, ill. az EU szabályozás az irányadó.
<b>Hulladék besorolása:</b>	<i>EWC kód: 13 02 05*</i>
<b>Göngyöleg hulladék:</b>	Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti rendeletek, ill. az EU előírásait betartva. (A szállító a göngyöleg után az <b>1995. évi LVI. törvényben</b> előírt termékdíjat a behozatalnál megfizette.)

#### 14. A SZÁLLÍTÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

Nem minősül veszélyes szállítmánynak az UN, IMO, ADR/RID és IATA/ICAO kódok alatti szállítás.

#### 15. A BESOROLÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

EU irányelvek [67/548/EGK, 88/379/EGK, 1999/45/EK és 2001/60/EK] szerint veszélyszimbólum és jel:

*nem szükséges*

Magyarországon a 44/2000. (XII. 27.) EüM sz. rendelet szerint veszélyszimbólum és jel:  
*nem szükséges*

**R-mondat:** nem szükséges

**S-mondat:** S 60: Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

**EINECS (EGK):** Valamennyi komponens bejegyzett, ill. mentességet élvező polimer.  
(MITI (Japán), AICS (Ausztrália), DSL (Kanada) stb. a magyar változatban nem részletezettek.)

#### 16. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

**Felhasználások és korlátozások:** Csúszó- és golyóscsapágyak kenéséhez.

**Hangsúlyozott revíziók:** Morlina 5 megszűnt. A Morlina 5 külön lapon jelent meg a belégzési veszély miatt.

Az ebben a biztonsági adatlapban megadott információk a jelenlegi ismereteken alapulnak, céljuk az, hogy tájékoztatást adjanak a biztonsági, az egészségvédelmi és környezetvédelmi követelményeknek megfelelően.

Nem arra készült, hogy a termék bármely speciális tulajdonságára garanciát adjon.

#### 1.sz. táblázat A termék fő jellemzői

SHELL MORLINA	10	22	32	68
Viszk. mm <sup>2</sup> /sec, 40 °C-on	10	22	32	68
Sűrűség kg/m <sup>3</sup> , 15 °C-on	870	870	877	883
Dermedéspont, °C	-30	-30	-30	-21
Lobbanáspont, °C (COC)	166	179	216	252

SHELL MORLINA	100	150	220	320
Viszk. mm <sup>2</sup> /sec, 20 °C-on	100	150	220	320
Sűrűség kg/m <sup>3</sup> , 15 °C-on	890	891	892	897
Dermedéspont, °C	-21	-9	-9	-9
Lobbanáspont, °C (COC)	260	263	271	290

\*\*TWA: időben súlyozott átlag; TLV-STEL: Rövid időszakra megengedett expozíciós koncentráció;  
ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

---

Ez a biztonsági adatlap formája és tartalma szerint megfelel az **ISO 1104-1** sz. szabványnak, az azzal megegyező **EGK 93/112** sz. irányelvnek, valamint a **44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet 11. sz. melléklete** előírásainak.

---

A magyar változat a **Shell International Petroleum Comp.** dokumentációja alapján készült.

*Utolsó felülvizsgálat dátuma: 2002. december 13.*

Shell Hungary Rt.  
PH

Dr. Pap Gábor s.k.  
Fehér Tamás s.k.

.....  
cégszerű aláírás